

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(šiesta komora)

(piata komora)

z 9. decembra 2004

zo 16. decembra 2004

vo veci C-88/04: Komisia Európskych spoločenstiev proti Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska ⁽¹⁾

vo veci C-172/04: Komisia Európskych spoločenstiev proti Francúzskej republike ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 2001/29/ES — Zosúladienie niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti — Neprebratie smernice v stanovenej lehote)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Neprebratie — Smernica 1999/31/ES — Odpadové hospodárstvo — Sklád-kovanie odpadov — Inertné odpady zo stavebných a verejných prác)

(2005/C 45/21)

(2005/C 45/22)

(Jazyk konania: angličtina)

(Jazyk konania: francúzština)

Vo veci C-88/04, Komisia Európskych spoločenstiev, (splnomocnená zástupkyňa: K. Banks) proti Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska (splnomocnení zástupcovia: R. Caudwell a K. Manji), predmetom ktorej je žaloba o nesplnenie povinnosti podľa článku 226 ES, podaná 23. februára 2004, Súdny dvor (šiesta komora), v zložení: predseda komory A. Borg Barthet, sudcovia J.-P. Puissochet a J. Malenovský (spravodajca), generálny advokát: A. Tizzano, tajomník: R. Grass, vyhlásil dňa 9. decembra 2004 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska si tým, že neprijalo zákony, iné predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti, nesplnilo povinnosti, ktoré mu z tejto smernice vyplývajú.
2. Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska je povinné nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 106 zo dňa 30.4.2004

Vo veci C-172/04, Komisia Európskych spoločenstiev, (splnomocnení zástupcovia: C.-F. Durand a M. Konstantinidis) proti Francúzskej republike (splnomocnení zástupcovia: G. de Bergues a C. Mercier), predmetom ktorej je žaloba o nesplnenie povinnosti podľa článku 226 ES, podaná 7. apríla 2004, Súdny dvor (piata komora), v zložení: predsedníčka piatej komory R. Silva de Lapuerta, sudcovia C. Gulmann a J. Klučka (spravodajca), generálny advokát: D. Ruiz-Jarabo Colomer, tajomník: R. Grass, vyhlásil dňa 16. decembra 2004 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Francúzska republika si tým, že neprijala všetky zákony, iné predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice.
2. Francúzska republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 106, 30.4.2004